

W związku z przekroczeniami parametru mętności i siarczany w wodociągu sieciowym Łukaszowice (punkt poboru - hydrant w Bogusławicach) niezwłocznie podjęto działania naprawcze mające na celu przywrócenie właściwości wody zgodnych z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Po wykonaniu prac naprawczych wykonane zostaną powtórne badania przez laboratorium akredytowane w celu sprawdzenia, czy parametr jest zgodny z ww. Rozporządzeniem. Po otrzymaniu wyników badań zostaną one niezwłocznie przedstawione PSSE we Wrocławiu.



**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

JARS S.A.

Łajski, ul. Kościelna 2a, 65-119 Legionowo



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: W/0/04/2021/273/FM/1

Zleceniodawca: Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. 55-010 Święta Katarzyna, ul. Żernicka 17

Zlecenie Nr: W/0/04/2021/273

- A - metodyka akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 AE - metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 AR - metodyka akredytowana (AB 1095) równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 MON - metodyka akredytowana w zakresie OiB  
 GMP+ - metodyka objęta zatwierdzeniem w zakresie GMP+ B11 (badania pasz)  
 A/P - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 P - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia								
Zatwierdzenie do wykonywania badań:			Decyzja: PPIS Legionowo, PPIS Katowice					
Punkt pobrania: Hydrant			Data: 8 czerwca 2021					
Adres pobrania:			55-010 Bogusławice, 1-Maja					
Miejsce pobrania:			Działka nr 67/2 - Wodociąg Sieciowy Łukaszowice					
Godzina pobrania:			12:29:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:			11.3					
Pobranie próbek wg:			A PN-EN ISO 19458:2007, A PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07			Pobierający: Próbkobiorca JARS nr: 2319		
Transport próbek:			JARS S.A.					
Numer próbki: 4229/06/21		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 08-06-2021		Data zakończenia badań: 21-06-2021		
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	Np.**	N
M	Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	0; jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0		
M	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	0; jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0		
M	Liczba Enterokoków	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 7899-2:2004	0; jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0		
M	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 14189:2016-10	0; jtk/100ml; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0		
M	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/ml	AE	PN-EN ISO 6222:2004	< jtk/ml; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0		
M	Barwa	mg/l Pt	A	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 5		
M	Mętność	NTU	A	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU.; NTU; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	1,6	+/-0,2	

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	Np.**	N
M	Cyjanki ogólne	µg/l	A	PN-EN ISO 14403-2:2012	≤ 50; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 10		
M	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	AE	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 3,0; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50		
M	Epichlorohydryna	µg/l	A	PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	≤ 0,10; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,025		
M	Fluorki	mg/l	A	PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	≤ 1,5; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,29	+/-0,03	
M	Kadm	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 5; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50		
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 2,0; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,00050		
M	Nikiel	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 20; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	3,2	+/-0,6	
M	Ołów	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,50		
M	Rtęć	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 1; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,10		
M	Selen	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 10; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	6,2	+/-0,9	
M	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	A	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 10; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 1,0		
M	Suma WWA (z obliczeń)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	≤ 0,10; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,0050		
M	Suma trihalogenometanów (THM)	µg/l	A	PN-EN ISO 10301:2002	≤ 100; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2015.1989)	32	+/-4	
M	Glin	µg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 200; µg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	5,4	+/-0,8	

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	Np.**	N
M	Magnez	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 7 do 125; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	19	+/-3	
M	Srebro	mg/l	AE	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	≤ 0,010; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,00050		
M	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO3	A	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	od 60 do 500; mg/l CaCO3; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	260	+/-50	
M	Azotyny	mg/l	A	PN-EN ISO 13395:2001	≤ 0,50; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,066		
	Pestycydy (pakiet W-PESTIPACK) (L 1163)	µg/l	A/P	US EPA 8141B, US EPA 3535A, CSN EN ISO 6468, US EPA 8081, DIN 38407-2, US EPA 535, US EPA 1694, DIN 38407-35, CEN/TS 15968 (Nr Akkr. L 1163)		w załączniku		

Np.\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2

Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wartościami granicznymi oraz na życzenie Klienta

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej

Miejsce wykonywania badań: Ł - Łajski, M - Mysłowice, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

#### Uwagi:


"N"- przekroczenie wymagań

Liczba progowa smaku/zapachu: metoda parzysta, pełna, wybór niewymuszony; trzy osoby oceniające. Czas przechowywania próbek przed badaniami: <72h. Temp. badanej próbki: 23±2 °C. Woda odniesienia: woda źródlana butelkowana. Data i godzina badania: 10.06.2021 13:30.

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Koniec Sprawozdania

Oryginał pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

<b>Sporządzono dnia:</b> 22-06-2021	<b>Autoryzował wynik:</b> Pracownik JARS nr: 2120 Pracownik JARS nr: 2166 Pracownik JARS nr: 2202 Pracownik JARS nr: 2226 Pracownik JARS nr: 2227 Pracownik JARS nr: 2228 Pracownik JARS nr: 2255 Pracownik JARS nr: 2257 Pracownik JARS nr: 2261 Pracownik JARS nr: 2370 Pracownik JARS nr: 2437	<b>Zatwierdził:</b> Mł.specj. ds. Środowiska  Pracownik JARS nr: 2474	<b>Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym</b> 
--	--	--	--

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	Np.**	N
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012	od 6,5 do 9,5; -, Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	7,4	+/-1,5	
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C (in-situ)	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999	od 0 do 2500; µS/cm; Rozp.MZ. (Dz.U.2017.2294)	400	+/-20	
M	Jon amonowy / amoniak	mg/l	A	PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	≤ 0,50; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	0,13	+/-0,02	
PS	Chlor wolny	mg/l	A	PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019		0,10	+/-0,02	

Np.\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wartościami granicznymi oraz na życzenie Klienta

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej

Miejsce wykonywania badań: Ł - Łajski, M - Mysłowice, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.


**Uwagi:**

Liczba progowa smaku/zapachu: metoda parzysta, pełna, wybór niewymuszony; trzy osoby oceniające. Czas przechowywania próbki przed badaniami: <72h. Temp. badanej próbki: 23±2 °C. Woda odniesienia: woda źródlana butelkowana. Data i godzina badania: 10.06.2021 13:30.

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

**Koniec Sprawozdania**

Oryginał pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

<b>Sporządzono dnia:</b> 22-06-2021	<b>Autoryzował wynik:</b> Pracownik JARS nr: 2120 Pracownik JARS nr: 2166 Pracownik JARS nr: 2227 Pracownik JARS nr: 2228 Pracownik JARS nr: 2261	<b>Zatwierdził:</b> Mł.specj. ds. Środowiska  Pracownik JARS nr: 2474	<b>Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym</b> 
--	--	--	--

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	Np.**	N
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012	od 6,5 do 9,5; -, Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	7,3	+/-1,5	
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C (in-situ)	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999	od 0 do 2500; µS/cm; Rozp.MZ. (Dz.U.2017.2294)	356	+/-18	
M	Jon amonowy / amoniak	mg/l	A	PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	≤ 0,50; mg/l; Rozp.MZ (Dz.U.2017.2294)	< 0,13		
PS	Chlor wolny	mg/l	A	PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019		0,11	+/-0,02	

Np.\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wartościami granicznymi oraz na życzenie Klienta

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej

Miejsce wykonywania badań: Ł - Łąjski, M - Mysłowice, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

#### Uwagi:

Liczba progowa smaku/zapachu: metoda parzysta, pełna, wybór niewymuszony; trzy osoby oceniające. Czas przechowywania próbki przed badaniami: <72h. Temp. badanej próbki: 23±2 °C. Woda odniesienia: woda źródlana butelkowana. Data i godzina badania: 10.06.2021 13:30.

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Koniec Sprawozdania

Oryginał pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

Sporządzono dnia:	Autoryzował wynik:	Zatwierdził:	Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym
22-06-2021	Pracownik JARS nr: 2120 Pracownik JARS nr: 2166 Pracownik JARS nr: 2227 Pracownik JARS nr: 2228 Pracownik JARS nr: 2261	Mł.specj. ds. Środowiska  Pracownik JARS nr: 2474	